

## 海外資料

# 아시아 地域의 加里 市場 現況

〈Phosphorus & Potassium No191. May-June 1994〉

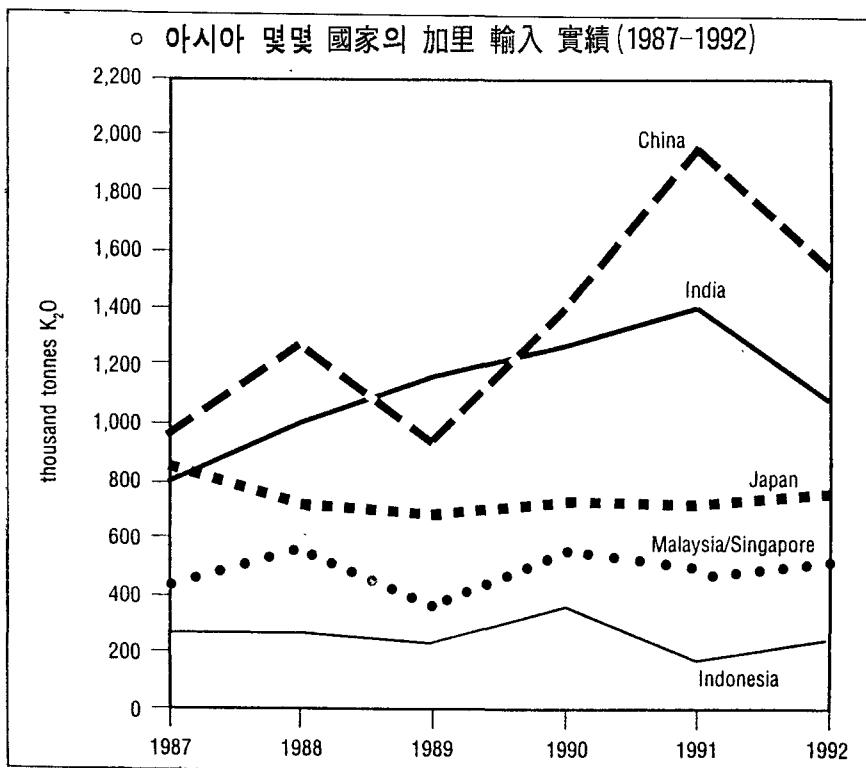
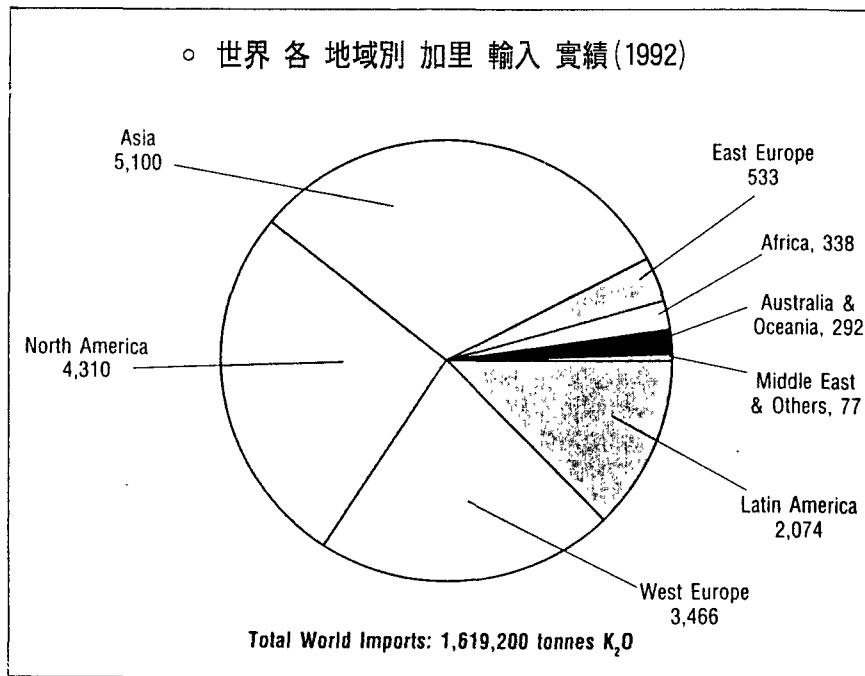
### 編輯者註

全世界의 加里輸出業者들에게 있어서 亞細亞는 主要市場으로 認識되고 있다. 줄어들고 있는 世界市場과는 달리 이 地域은 若干의 成長이 있는 地域中의 하나이다. 1992年 및 1993년에 이地域은 世界輸入量의 거의 三分의 一을 차지하였다. 業界의 專門家들은 亞細亞諸國의 加里需要가 꾸준히 增加할것임을豫言하고 있는데 供給業者들은 이市場에서 계속 경쟁을 하려면 마켓팅과 販促活動에 있어서 時間과 돈을 投資할 準備를 해야 한다고 말하고 있다.

加里의 世界需要는 最高 32,000千K<sub>2</sub>O에 達했던 1988年 以後로 減少 一路에 있다. 1992年度의 需要是 總 23,700千K<sub>2</sub>O에 지나지 않았다.

世界의 交易量은 이러한 減少를 反映하는데 1988年에 19,000千K<sub>2</sub>O屯에서 1992年에는 16,200千K<sub>2</sub>O屯으로 떨어졌다. 1993年的 交易量은 더 떨어져서 15,300千K<sub>2</sub>O屯이었다. 그러나 亞細亞에서의 需要是 이기간에 增加하였다.

1980年代 中盤에 많은 供給業者들이 이地域에서 마켓팅活動을 強化하였다. 그結果 亞細亞로 들어온 加里輸入量은 (中東除外) 1991年에 最高潮에 達해서 5,700千K<sub>2</sub>O屯이





되었다. 印度와 中國과 같은 主要市場에서의 減量 그리고 數많은 小規模輸入業者들에 依한 輸入減少로 因하여 1992年에는 輸入量이 5,100千K<sub>2</sub>O屯으로 떨어졌다. 이러한 추세는 계속되어 1993年度 輸入量은 總 4,300千K<sub>2</sub>O屯에 지나지 않았다. 이러한 減少는 亞細亞의 많은 나라에서 肥料補助金 撤廢로 連結되었다.

비록 中國에는 小規模의 鐵山이 있고 中國과 타일랜드에서 이事業의 擴張을 考慮하고 있지만 亞細亞는 이렇다 할 規模의 加里를 生產하지 않는다. 따라서 亞細亞는 加里 需要全量을 實質的으로 主要 世界生產者들에게 依存하고 있다. 구쏘련으로부터 輸入量이 增加되어 이지역에서 카나다 다음으로 두번째로 큰 供給國이 되었다. 이지역에 공급하는 餘他 主要供給國家를 그 重要性이 減少되는 順序로 들면 獨逸, 요르단, 이스라엘 및 美國이다. 中東의 供給國들은 여러나라에서 市場占有 rate를 늘려나가고 있다. 이들 國家들은 對南亞細亞輸出을 위하여 有利한 位置에 있어서 다른 供給國들보다 輸送費가 低廉한 利點이 있다.

中國은 이地域에서 最大의 輸入國이다. 1991年度 輸入量은 最大值에 이르러서 1,950千K<sub>2</sub>O屯이었는데 1992年에는 1,540千K<sub>2</sub>O屯으로 떨어졌다. 1993年에는 輸入量이 더 下落하여 1,150千K<sub>2</sub>O屯이었다. 이나라는 世界最大의 人口를 가지고 있고 成長잠재력이 가장 크다. 食糧生產 增加를 爲해서뿐만 아니라 磷酸質 加里質를 적절히 加하지 않고 數年間 窒素肥料만 사용한 結果로 因한 土壤의 肥料成分不均衡을 바로 잡기 위해 서도 加里는 必要하다. 中國南部의 土壤은 天然的으로 加里가 不足하다. 이지역에서 Potash and Phosphate Institute(PPI)가 研究한 바에 따르면 窒素質과 磷酸質 사용이 알맞은 밭에 加里를施肥하면 10%에서 2000%까지 곡물 수확량을 늘릴 수 있다고 한다.



## ○ 中國에서 마켓팅 活動

現代 農業技術에 있어서 教育의 절실한 必要性과 中國에서 市場成長의 明白한 잠재력때문에 數많은 機關들로 하여금 研究, 教育 및 市場開發計劃을 促進시키게 만들었다. 이計劃은 Canadian International Development Agency(CIDA) 및 中國農業部와 協力하여 일하고 있는 PPI가 先導하고 있는데 이 機構는 1980年代 中盤에 Hunan省과 Jhejiang省에서 事業을 開施하였다. 이러한 事業이 成功해서 南쪽의 여려省으로 擴張되었다.

現在 PPI는 25個省에서 事業을 進行시키고 있는데 이나라 大部分의 主要 農作物을 管掌하고 있다. “China Program”(中國計劃)은 홍콩 및 北京 所在의 PPI事務所에 依하여 조정되고 있으며 PPI의 國際計劃을 관할하는 Potash and Phosphate Institute of Canada(PPIC)가 支援하고 있다.

PPI의 研究結果는 擴充을 위해서 政府로 보내진다. 그러나 1984年까지 이러한 情報가 農民들에게 傳達되는 確固한 組織이 없었다. 1984/5年에 PPI의 도움을 얻어 Canpotex는 Guangxi省에서 市場開發計劃을 시작하였다. 大規模의 農場示範이 포함된 이 計劃은 지금 中國南部의 여려省에서 農民들에게 農學支援을 하고 있다. Arab Potash Co. (CAPC)도 Canpotex의 본을 따라 中國 Jhejiang省과 Guangxi省에서 小規模의 加里使用시험과 廣告企劃을 펼치고 있다.

카나다는 加里供給國으로서 傳統的으로 中國에 重要한 나라이었다. 카나다의 對中國輸出量은 1988年に 最高에 達해서 877,000千K<sub>2</sub>O屯이었는데 이는 輸入量의 約 68%를 차지하는 것이다. 1992年 카나다는 中國에 390,000K<sub>2</sub>O屯를 供給하였는데 이것 은 이나라 輸入量의 約 25%가 되는 것이다. 이 數值는 1993年に 462,000K<sub>2</sub>O屯으로 上



昇하였다. 最近 몇년동안에 카나다와의 市場占有率이 떨어진 것은 구쏘련으로부터 加里輸入量이 急激히 增加했기 때문이다.

구쏘련은 1992年 中國에 가장 많은 物量을 供給하여 559,000K<sub>2</sub>O屯에 이르렀는데 이 것은 全體 中國 加里輸入量의 約 36%에 達하는 것이다. 구쏘련의 市場占有率은 1990年 以後 急激히 上昇하였는데 그해에 처음 81,000 K<sub>2</sub>O屯이 輸出되었다. 이러한 急激한 市場成長은 國內市場의 침체에 直面한 구쏘련이 輸出販賣를 極大化하여 硬貨를 벌어들이려는 運動의 一環으로 世界價格을 삭감했기 때문에 일어났다. 地理的으로 구쏘련은 뱅쿠버의 對亞細亞輸出에 比하여 實際的으로 利點이 없지만 카나다의 生產者들은 구쏘련의 낮은 價格과 경쟁하기를 願치 않았다.

그러나 1994年的 徵候는 카나다의 行운에 好轉이 있을것임을 示唆한다.

Canpotex와 Sinochem/Do High는 6月까지 引渡할 수 있도록 標準 MOP 700,000屯을 船積하기로 合意하였다. 이船積分은 그自體가 1992년에 카나다가 中國에 輸出한 全體 物量보다 더 크다. 그러한 去來의 成功은 구쏘련으로부터 들어오는 加里는 1990年代 初期의 低廉한 價格으로는 더 以上 購買할 수 없으며 또한 要求되는 數量도 얻을 수 없음을 뜻한다.

다른 對中 供給國家들은 독일, 이스라엘, 요르단 및 美國이 포함된다. 이스라엘은 中國을 위하여 漸次 重要한 供給源이 되고 있다. 1992年度의 輸出量은 152,000K<sub>2</sub>O屯이었는데 이는 約 10%의 市場占有率인 것이다. Dead Sea Works는 1993년에 131,442 K<sub>2</sub>O屯를 輸出하였다고 報告하였다. 이會社는 現在 中國과 合作으로 Lake Zarhan에서 加里生産 擴張사업에 從事하고 있다. 1997年에 年間 800,000~1,000,000屯의 生產能力을 本格的으로 稼動시킬 이事業은 中國市場에 供給하기 위하여 推進된다. Dead Sea Works와 그들의 이스라엘側 同業者인 Eisenberg Group은 이事業에서 각각의 株式을



가지고 있지만 株式의 3分의 2는 中國政府와 青海省이 갖게 될 것이다. 이 사업은 현재 技術的인 問題와 財政的인 問題로 遷延되고 있다.

여러가지 要因으로 中國의 加里輸入量은 1992年 以後 계속 減少되고 있다.

그첫번째 不安定은 肥料補助金을 削減하고 購買統制를 解除하려는 政府의 計劃에 基因된다. 새로운 政策이 明白해질때까지 Sinochem은 더 以上의 加里物量을 輸入할 수가 없었다.

◦ 中國의 加里 輸入 實績(1987-1992)  
(thousand tonnes K<sub>2</sub>O)

	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Germany	119	131	155	201	183	137
USSR/FSU				81	427	559
Israel						152
Jordan	181	174	148	191	281	115
Canada	537	877	528	684	850	390
USA	39	20	27	52	94	88
Other	85	85	81	173	112	102
Total Imports	961	1287	940	1381	1946	1542

◦ 印度의 加里 輸入 實績(1987-1992)  
(thousand tonnes K<sub>2</sub>O)

	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Germany	480	461	495	514	558	453
USSR/FSU	18	16	266	379	458	132
Israel	12					30
Jordan	196	337	248	267	244	184
Canada	87	194	156	106	155	290
USA				10		
Other						
Total Imports	793	1007	1166	1276	1415	1089

舊制度下에서 中國의 輸入肥料使用者들은 國家的인 制度를 通해서 人爲的으로 낫 은 Renminbi(Rmb), 즉 美貨換率로 製品을 購入할 수 있었다. 이러한 補助金은 削減



되고 今年1月 끝내 撤廢되었다. 1994年 以前에는 國家計劃下에서 肥料輸入物은 公式換率인 Rmb5.7 = \$1로 구입하였다. 市場換率과 公式換率은 現在에 美貨에 對하여 統一되었고 變動換率로 할것을 許可하였다. 肥料輸入物에 對한 附加價值稅를 3%에서 13%로 增加시킬 計劃도 가지고 있다.

國家補助金制度의 撤廢는 各省으로 하여금 肥料輸入品購入에 있어 더 많은 自治權을 주는 結果를 가져왔다. 이러한 變化에 對한 한가지 反應은 1993年初에 Sinochem의 再編인데 肥料部가 現在 Sinochem International fertilizer Trading Co.라는 別途의 會社로 運營된다. 이會社는 紅鴻, 英國 및 美國에 3個海外子會社를 두고 있다.

그러나 1994年에豫想되었는 輸入의 下落은 지금까지 發生되지 않았다. 中國 輸入業者들이 購買를 더 망설이게 만들었던 政策變化에 對한 不安은 이 나라의 在庫量을 줄이는 結果를 가져왔다. 中國農夫들은 惡化되는 狀況에 不安을 나타냈고 이에 對應하여 政府는 높은 附加價值稅率의 課稅를 延期하였다. 더우기 1994年 上半期에 加里輸入을 促進하기 爲하여 Sinochem에게 追加資金을 放出하였다. 카나다로부터 大量購買는 補助金 受領의 結果이었다.

## ○ 補助金 抑制 強化

加里輸出業者들에게 있어서 印度 또한 重要한 나라로서 成長 잠재력이 큰 地域이다. 五年동안 꾸준히 增加한 後 輸入量이 1991년의 最高 1,400千K<sub>2</sub>O屯에서 1992年에는 1,100千K<sub>2</sub>O으로 떨어졌다. 1993年에는 輸入量이 더 下落되어 710,500K<sub>2</sub>O屯이었다. 이러한 下落은 1992年 8月輸入加里와 磷酸質肥料 및 그 原料에 對한 補助金을 卽刻撤廢한다는 政府發表에 직접 影響을 받은 것이다. 이러한 政策은 國內 加里價格을 3倍로 引上시키는 結果를 가져와屯當 1700Rs에서 約 5000Rs로 뛰었다. 1992年 4/4分



期 加里消費量은 1991年 水準의 70%로 떨어졌다. 輸入量이 激減하고 新しい 去來가 별로 없었다. 輸入物의 大部分은 條件이 有利한 借款의 結果이거나 아니면 以前 契約分의 移越品이었다.

國內價格의 上昇은 政府로 하여금 政策을 再考토록 만들었다. 加里購買費用을 支拂토록 하는 特別補助金으로 使用키 為하여 9억 Rs를 마련하므로써 農民들에게 眉愁을 解消할 수 있게 하였고 臨時補助金 制度가 導入되었다. 그러나 輸入市場은 回復되지 않았고 1993年내내 침체된채로 남아있었다.

印度에서 輸入減少로 이끈 또 다른 要因은 市場供給수단을 變更하려는 政府決定으로 惹起된 不安定이었다. 1993年 6月 12일까지 加里의 輸入은 Mineral and Metals Trading Corporation Ltd. (MMTC)만을 通해서 이루어졌고 販賣와 配達은 Indian Potash Ltd. (IPL)가 맡았다. 變更 前段階에 많은 印度의 肥料生產者들은 直接 輸入할 수 있을 것임을豫想하고 그들의 在庫를 출였다. IPL은 比較的 高價의 加里 在庫를 많이 남겨놓았다. 이在庫品을 處理하기 위하여 政府는 1993年度의 Rs 1000/t의 補助金以外에 Rs 750/t의 補助金을 追加로 承認하였다.

獨逸은 비록 印度의 主要 供給國으로 남아있지만 그 輸入市場 占有率은 계속 下落하고 있다. 獨逸統一以後 印度와의 雙務貿易協定은 더 이상 持續될 수 없었다. 交易을 繼續하려는 獨逸政府의 努力에도 不拘하고 獨逸의 市場占有率은 印度 輸入量의 60%를 차지하였던, 1987年 以後 每年 줄어들었다. 獨逸의 輸出物量은 1991年에 最高에 이르러 558,000K<sub>2</sub>O屯이었는데 이는 輸入의 約 39%가 되는것이지만 1992年에는 다시 떨어져서 453,000K<sub>2</sub>O屯이었다.

카나다는 最近 몇년동안에 印度市場占有率을 增加시켰다. 1992年 카나다로부터 들어온 輸入量은 시장의 거의 67%를 차지하는 290,000K<sub>2</sub>O까지 올라갔다. 이러한 市場成



長은 政府가 資金을 대는 市場開發計劃에 고무되었다. 印度-카나다 農業擴張事業은 1988/9년에 Barabanki, Merut 및 Sultanpur지역에서 시작되었다. 印度와 카나다 政府의 合作인 이事業은 IPL에 依해서 運營된다. 이事業의 目的은 農民에게 現代農業 技術을 가르치고 地域社會 및 社會開發計劃을 推進하는 것이다.

이地域으로의 다른 供給國들은 구쏘련, 요르단 및 이스라엘이다. 구쏘련은 印度市場에서 重要性이 漸次로 커지고 있다. 1989年 印度에 相當量의 첫번째 出荷를 한後 구쏘련은 急速히 市場占有率을 擴張하였다. 對印度 輸出量은 1991年에 最高에 達해서 458,000K<sub>2</sub>O屯이었는데 이는 全體 輸入量의 32%가 되는 것이다. 그러나 1992年에는 단지 132,000K<sub>2</sub>O屯으로 떨어졌다.

業界專門家들은 앞으로 몇해동안 印度의 加里消費가 增加될것이라고豫測하고 있지만 이것은 肥料補助金에 對한 政府政策에 크게 左右된다. 現在의 미지근한 態度는 業界에 害가 되고 이나라의 土壤에 더욱 심한 肥料成分不均衡을 가져오게 된다. 農民들은 뚜렷하게 보이는 作物成長을 돋는 높은 补助金이 支給된 窒素肥料를 사고 있는 反面에 수확량을 늘리고 土壤保全에 절대적으로 重要한 비싼 磷酸이나 加里肥料를 拒否하고 있다.

日本은 亞細亞에서 그다음으로 큰 加里消費國이다. 日本은 高度로 發達된 農業과 성숙한 肥料市場을 가지고 있다. 日本 또한 여러가지 產業用으로 加里를 輸入한다. 日本의 加里消費는 지난 10년동안 꾸준해서 每年 平均 約730,000K<sub>2</sub>O屯를 輸入하였다.

日本의 加里市場은 品質爲主로서 顧客들은 여러等級의 商品을 要求하고 있다. 카나다는 이나라의 가장 重要한 供給國으로서 全體 輸入量의 50~60%를 供給한다. 餘他 供給國家들은 각각 구쏘련, 獨逸, 美國 및 이스라엘이다. 각각 一定한 市場占有 rate을 確保하고 있으며 每年 비슷한 物量을 供給한다.



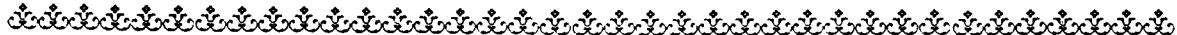
日本市場에는 큰 변화가 없을 것이라는豫測이 있지만 輸入複肥의 人氣上昇으로 加里需要는 減少될 수도 있다. GATT協定 역시 國內生產 糜의 需要減少로 日本의 加里消費를 줄이는 原因이 될 수도 있다. 糜의 世界價格은 日本國內市場價格보다 훨씬 싸다. 糜輸入이 增加된다면 國內生產도 減少되고 肥料需要도 減少될 것이다.

東南亞細亞 여러나라는 意味가 매우 크다. 그러나 이地域의 市場開發은 比較的 不規則해서 每年 輸入量이 오르내린다. 가장 큰 市場은 말레지아/싱가폴인데 이들 두 나라는 합쳐서 1993年에 總 565,000K<sub>2</sub>O屯를 輸入하였다. 다시 카나다는 가장 重要한 供給國인데 定期的으로 約 50%의 市場占有率을 確保하고 있다. 그러나 카나다는 구 쪼련으로 부터의 경쟁에 直面하였는데 구쪼련은 1993年에 이지역 輸入量의 33%를 供給하였다. 獨逸과 요르단도 供給國이다. 말레지아 加里市場은 完熟에 到達하고 있어서 消費가若干 增加될것으로豫想되지만 그 增加勢는 微細할 것으로 보인다.

이러한 시나리오는 韓國 및 臺灣에서 反復되고 있는데 이곳에서는 다시 市場이 성숙되고 카나다에 依해서 支配되고 있다. 구쪼련과 요르단은 다시 그들의 市場占有率을 增加시키고 있다. 韓國의 輸入量은 1993年에 393,000K<sub>2</sub>O屯에 이르렀고 臺灣의 輸入量은 總 165,000K<sub>2</sub>O屯이었다.

## ○ 더 큰 成長期待

對 인도네시아 加里輸出量은 1990年에 最高에 達해서 373,000K<sub>2</sub>O屯이었다. 그다음 해 輸入量은 肥料補助金의 變化에 영향을 받아 단지 178,000K<sub>2</sub>O屯으로 떨어졌다. 1992년에 輸入量이 251,000K<sub>2</sub>O屯로 上昇하였을 때 回復기미가 보였고 1993年에 370,000K<sub>2</sub>O屯에 達했을 때 이것이 確認되었다. 亞細亞시장에서 요르단의 漸增하는 重要性은 인도네시아에서 뚜렷하게 나타났는데 1992年에 輸出量이 101,000K<sub>2</sub>O屯이었는데 이는



이나라 總輸入量의 40%가 되는 것이다. 市場占有率에서 이러한 成長은 카나다를 희생시켜서 達成된것인데 카나다의 地位는 요르단 및 구쏘련에 依하여若干 잠식되었다. 1987年 카나다는 이나라 輸入量의 72%를 供給하였다. 1992年까지 카나다로부터 輸入量은 단지 63,000K<sub>2</sub>O屯에 이르렀는데 이는 市場의 25%이다. 市場占有率에서 이러한 損失은 이지역에서 카나다의 마켓팅努力에도 不拘하고 發生하였다. Canpotex는 加里에 對한 公衆의 認識을 넓히기 위한 目的으로 여러해동안 農業經濟示範計劃을 運用하였다.

비록 인도네시아의 加里消費는 增加할 것으로豫想되지만 市場開發은 肥料補助金變化에 依하여 지체되었다. 그러나 이나라는 이지역에서 成長잠재력이 가장 큰 나라들中의 하나로 남아있다.

亞細亞에는 다른 작은 나라들이 많이 있는데 이곳에서도 加里使用이 늘어날 可能性이 있다. 이들 나라들은 現在 무역에 별로 影響을 주지 않는 小量의 加里를 輸入한다. 이들 나라들中에서 가장 관심을 끄는 나라가 베트남인데 이곳에서 肥料使用은 急速하게 發展되고 있다. 加里輸入量은 1980年代末에 下落되었지만 1992年에는 49,000 K<sub>2</sub>O屯를 記錄함으로써 市場은 回復되었다.

베트남農業은 프랑스의 加里供給業體인 Societe Commerciale des Potasses et de l'Azote(SCPA)는 1995年 6月에 完工豫定인 Beria Serece 貨物터미널事業에서 40%의 株式을 가지고 있다. 다른 投資者들은 20%의 株를 가진 Norsk Hydro와 나머지 40%의 株를 가진 5個 베트남 會社들이 있다.

방글라데시 및 스리랑카와 같은 亞細亞의 작은 나라들의 加里市場은 過去 海外資金에 크게 依存하였다. 加里船積에서 CIDA資金支援이 자주 있었기 때문에 카나다의 輸出量이 市場을 支配하였다. 5年前 Canpotex 營業의 10%가 CIDA資金提供으로 나온



結果이다. 그러한 市場에 對한 海外支援의 水準이 지난 몇년동안에 急激히 低下되었  
다.

CIDA資金支援은 現在 Canpotex 輸出量의 1%밖에 되지 않는다. 이들 低開發市場의  
輸入業者들은 供給源을 구쏘련과 中東으로 돌리는데 이지역은 값이 싸서 카나다로  
하여금 市場占有率을 잃게 만들었다. 亞細亞市場이 開發되어감에 따라 製品과 用役의  
質은 向上될것이며 카나다 輸入物은 다시 한번 重要性을 갖게 될지도 모른다.

